

## BOARD NOTICE 681 OF 2024

Tel : +27 12 341 9638  
 Fax : +27 12 341 5938  
 Private Bag X08 | Arcadia | 0007  
 523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
 Provisus Building | Arcadia | 0083



PanSALB  
 PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD

**PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD ACT OF 1995(ACT NO. 59 OF 1995)****CALL FOR PUBLIC COMMENT****DICTIONARY UNIT FOR SOUTH AFRICAN ENGLISH (ENGLISH NATIONAL LEXICOGRAPHY UNIT – DICTIONARY FOR SOUTH AFRICAN ENGLISH)**

The Pan South African Language Board (PanSALB) herewith declares that the following persons have been duly nominated and recommended for appointment as members of the Dictionary of South African English's Board of Directors to operate in terms of Section 8(8)(c) of the Pan South African Language Board Act (Act 59 of 1995), as amended, and the Memorandum of Incorporation of the Dictionary Unit for South African English. In accordance with the Memorandum of Incorporation, a call for the nomination of members of the public to serve on the Boards of Directors for National Lexicography Units (NLUs) was published as Board Notice No. 541 of 2024 in National Gazette No. 50041 of 26 January 2024.

Recommended candidates are hereby published for public comment. Members of the public are invited to submit written comments or objections to the recommendation of any of the persons whose names appear below. Comments are to be submitted within seven days of the date of publication.

Should no comments or objections be received then the recommended person's name will be deemed to be confirmed for appointment by PanSALB.

Dictionary Unit for South African English		
1. Mr Robert Victor Sharman	Eastern Cape	BA(Hons), HDE
2. Prof. Ralph Darryl Adendorff	Eastern Cape	BA(Hons), HDE, MA, PhD
3. Mr Trevor Laurence Amos	Eastern Cape	MA, registered HR Professional
4. Prof. Graham Brian Glover	Eastern Cape	BA, LLB, PhD
5. Prof. Carolyn Grant	Eastern Cape	PhD, FDE
6. Mr Dennis Raymond Harris	Eastern Cape	FCIS
7. Prof. Monica Grace Hendricks	Western Cape	PhD
8. Mr John David Linnegar	Western Cape	BA(Hons), HED, accredited text editor (SA Translators' Institute & Professional Editors' Guild)
9. Dr Yusuf Moosa Motara	Eastern Cape	PhD

**Comments and/or objections should be sent to:**

The Chief Executive Officer  
**Attention:** Ms Nonkululeko Mkhize

Private Bag X08

Arcadia

0007

**E-mail:** nonkululeko@pansalb.org  
**Tel:** 012 341 9638

LEKGOTLA LA DIPOLELO  
 KA MOKA TSHA AFRIKA BORWA

Setshaba se tee  
 sa dipolelo tše dintši

LEKGOTLA LA DIPUO  
 TSOHLE TSA AFRIKA BORWA

Setjhaba se le seng sa  
 dipuo tse ngata

BOTO YA DIPUOTSOTLHE  
 YA AFORIKABORWA

Setshaba se le sengwe  
 sa dipuo tse dintsi

IBHODI YETILWIMI TONKHE  
 TASENINGIZIMU AFRIKA

Sive sinye,  
 tilwimi letinyenti

BODONYANGAREDDI YA NYAMBO  
 YA AFRIKA TSHIPEMBE

Lushaka luthihi,  
 nyambo nnzhi

HUVO YO ANGERHOLA YA  
 TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA

Rixaka rin'we  
 tindzimi tinyingi

PAN SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD

Een nasie, baie tale

PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE  
 BOARD

One nation, many languages

IBHODI YAMALIMI WOKE  
 WESEWULA AFRIKA

Isitjhaba sinye,  
 amalimi amanengi

IBHODI YEELWIMI ZONKE  
 ZASEMZANTSU AFRIKA

Isizwe esinye,  
 iilwimi ezininzi

IBHODI LEZILIMI ZONKE  
 ZASENINGIZIMU AFRIKA

Isizwe sinye  
 izilimi eziningi

*"One nation, many languages"*

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

## RAADSKENNISGEWING 681 VAN 2024

Tel : +27 12 341 9638  
Fax : +27 12 341 5938

Private Bag X08 I Arcadia I 0007  
523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
Provisus Building I Arcadia I 0083



## DIE WET OP DIE PAN-SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD VAN 1995 (WET NR. 59 VAN 1995)

### OPROEP VIR KOMMENTAAR

#### BURO VAN DIE WOORDEBOEK VAN DIE AFRIKAANSE TAAL (WAT NLE)

Die Pan Suid-Afrikaanse Taalraad (PanSAT) verklaar hiermee dat die volgende persone behoorlik benoem en aanbeveel is as raadslede van die Buro van die WAT NLE in ooreenstemming met artikel 8(8)(c) van die PanSAT Wet (Wet Nr. 59 van 1995), soos gewysig, en in ooreenstemming met die Memorandum van Inkorporasie. Volgens die Memorandum van Inkorporasie is 'n oproep vir nominasies vir lede van die publiek om op die Raad vir die Nasionale Leksikografie Eenheid (NLE) te dien in Raadskennisgewing Nr. 541 van 2024 van Staatskoerant Nr. 50041 van 26 Januarie 2024 gepubliseer.

Aanbevole kandidate word hiermee gepubliseer vir publieke kommentaar. Lede van die publiek word genooi om geskrewe kommentaar, of besware teen die aanbevelings van enige van die persone wie se name hieronder verskyn, in te dien. Kommentaar moet ingedien word binne sewe dae vanaf die datum van publikasie van hierdie Kennisgewing.

Indien geen kommentaar of besware ontvang word nie sal die aanbevole persoon se naam aanvaar word as bevestig vir aanstelling deur PanSAT.

Naam	Provinsie	Spesialisering
<b>Buro Van Die Woordeboek Van Die Afrikaanse Taal</b>		
1. Mr. Herman Albertus Jacobus Lombard	Wes-Kaap	Finansiële kundigheid
2. Prof. Frank Sylvester Hendricks	Wes-Kaap	Magister Artium (UWC, 1997), Doktor Litterarum (UWC, 1988), Hoër Onderwys Diploma (Nagraads) (UNISA, 1980)
3. Prof. Willem Andreas Meyer Carstens	Wes-Kaap	Linguistiese kennis, huidige voorstander van ProVARIA
4. Prof. Hester Catharina Klopper	Wes-Kaap	PhD, MBA
5. Prof. Richard Arno Stevens	Wes-Kaap	BA LLB LLM LLD, Geakkrediteerde kommersiële prokureur
6. Prof. Rufus Hjalmar Gouws	Wes-Kaap	Leksikografiese kennis, SA se vooraanstaande metaleksikograaf

**Kommentaar en/of besware moet gestuur word na:**  
Die Hoof- uitvoerende beampete  
**Aandag:** Me. Nonkululeko Mkhize

Privaatsak X08  
Arcadia  
0007  
E-pos: nonkululeko@pansalb.org  
Tel: 012 341 9638

LEKGOTLA LA DIPOLELO  
KA MOKA TSHA AFRIKA BORWA

Setshaba se tee  
sa dipolelo tše dintši

LEKGOTLA LA DIPOLU  
TSOILE TSA AFRIKA BORWA

Setjhaba se le seng sa  
dipuo tse ngata

BOTO YA DIPUOTSOTLHE  
YA AFORIKABORWA

Setshaba se le sengwe  
sa dipuo tse dintši

IBHODI YETILWIMI TONKHE  
TASENINGIZIMU AFRIKA

Sive sinye,  
tilwimi letinyenti

BODONYANGAREDZI YA NYAMBO  
YA AFRIKA TSHIPEMBE

Lushaka luthihi,  
nyambo nrnhi

HUVO YO ANGERHELA YA  
TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA

Rixaka rin'we  
tindzimi tinyingi

PAN SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD

Een nasie, baie tale

PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE  
BOARD

One nation, many languages

IBHODI YAMALIMI WOKE  
WESEWULA AFRIKA

Isitjhaba sinye,  
amalimi amanengi

IBHODI YEELWIMI ZONKE  
ZASEMZANTSU AFRIKA

Isiswe esinye,  
iihwimi ezinini

IBHODI LEZILIMI ZONKE  
ZASENINGIZIMU AFRIKA

Isizwe sinye  
izilimi eziningi

*“One nation, many languages”*

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

Tel : +27 12 341 9638  
 Fax : +27 12 341 5938

Private Bag X08 | Arcadia | 0007  
 523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
 Provisus Building | Arcadia | 0083



## **NAWU WA HUVO YO ANGARHELA YA TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA WA 1995 (NAWU 59 WA 1995)**

### **XIRHAMBO XA MAVONELO MA RIXAKA**

#### **YUNITI YA RIXAKA YA TIDIKIXINARI TA XITSONGA (YURITIXI)**

Huvo yo Angarhela ya Tindzimi ta Afrika-Dzonga (HATAD) yi tivisa leswaku vanhu lava landzelaka va hlawuriwile no bumabumeriwa ku va swirho swa Huvo ya Vafambisi ya YURITIXI ku tirha hi ku landza Xiyenge xa 8(8)(c) xa nawu wa Huvo yo Angarhela ya Tindzimi ta Afrika-Dzonga (Nawu 59 wa 1995), hilaha wu pfuxetiweke, naswona Memorandum ya Matirhelo yi letela mafumelo ya yona. Hi ku landza Memorandum ya Matirhelo, xirhambo xa Huvo ya Vafambisi va Tiyuniti ta Rixaka Ta Tidikixinari xi hangalasiwile tahini xitiviso xa Huvo xa 541 xa 2024 eka Gazete ya Rixaka ya 50041 ya 26 Sunguti 2024.

Vanhu lava bumabumeriweke va tivisiwa hindlela leyi. Vaakatiko va rhambiwa ku tisa mavonelo kumbe milandzulo eka mavito ma vanhu lava bumabumeriweke laha hansi. Mavonelo ma fanele ku tisiwa ku nga si hundza masiku ma nkombo kusukela siku ra vuhangalasi.

Loko mavonelo kumbe milandzulo yi nga kumiwi, mavito ma vanhu lava bumabimeriweke ma ta va ma tityisiswile ku thoriwa hi HATAD.

Full Names	Province	Specification
<b>Yuniti ya Rixaka ya Tidikixinari ta Xitsonga</b>		
1. Phrf Madala Crous Hlungwani	Limpopo	Doctor of Philosophy (African languages)
2. Mnn Tsakani Glory Maluleke-Sihlangu	Limpopo	B Proc & LLB degree
3. Mnn Fanani Jane Manugu	Gauteng	B.A Hons in English, B.A (UNIN) H.E.D in English and Xitsonga. Post graduate certificate in Executive Leadership
4. Dkd Mafemani Joseph Baloyi	Limpopo	PHD - Translation, Interpreting and Lexicography
5. Mnn Motshewa Charlotte Makaringe	Limpopo	Finance
6. Dkd Arnold Mushwana	Gauteng	PhD – Xitsonga, MA Xitsonga, BA Hons, &BA – Media & Languages Studies  Linguistics, orthography & spelling
7. Dkd Tintswalo Mapengo	Limpopo	PhD – Xitsonga - Morphology, Semantics, Poetry & Sociolinguistics Masters of Arts Degree in African Languages Bachelor of Arts Honours in Translation and Linguistics & Interpreting

**Mavonelo na/kumbe milandzulo yi fanele ku rhumberiwa eka:**  
**Mufambisinkulu**  
**Xitiviso:** Mnn Nonkululeko Mkhize

Private Bag X08  
 Arcadia  
 0007  
**Imeyili:** nonkululeko@pansalb.org  
**Riqingho:** 012 341 9638

**LEKOTLA LA DIPOLELO KA MOKA TŠA AFRIKA BORWA**

Setshaba se tee  
 sa dipolelo tše dintši

**LEKOTLA LA DIPUO TSA AFRIKA BORWA**

Setjhaba se le seng sa  
 dipuo tse ngata

**BOTO YA DIPUOTSOTLHE YA AFORIKABORWA**

Setshaba se le sengwe  
 sa dipuo tse dintši

**IBHODI YETILWIMI TONKHE TASENINGIZIMU AFRIKA**

Sive sinye,  
 tilwimi letinyenti

**BODONYANGAREDZI YA NYAMBO YA AFRIKA TSHIPEMBE**

Lushaka luthihi,  
 nyambo mnzhi

**HUVO YO ANGERHELA YA TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA**

Rixaka rin'we  
 tindzimi tinyingi

**PAN SUID-AFRIKAANSE TAAALRAAD**

Een nasie, baie tale

**PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD**

One nation, many languages

**IBHODI YAMALIMI WOKE WESEWULA AFRIKA**

Isijhaba sinye,  
 amalimi amanengi

**IBHODI YEELWIMI ZONKE ZASEMZANTSU AFRIKA**

Isiswe esinye,  
 iilwimi ezinini

**IBHODI LEZILIMI ZONKE ZASENINGIZIMU AFRIKA**

Isizwe sinye  
 izilimi ezinini

**“One nation, many languages”**

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

Tel : +27 12 341 9638  
 Fax : +27 12 341 5938  
 Private Bag X08 I Arcadia I 0007  
 523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
 Provisus Building I Arcadia I 0083



PanSALB  
PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD

## **UMTHETHO WEBHODI YEELWIMI ZOMZANTSİ AFRIKA WE1995 (UMTHETHO ONGUNOMBOLO 59 WE1995)**

### **UYACELWA UKUBA UHLOMLE**

#### **IZIKO LOCHAZOMAGAMA LESIXHOSA LESIZWE**

Ibhodi yeeLwimi yoMzantsi Afrika (PanSALB) ibhengeza ukuba aba bantu balandelayo batyunjwe ngokufanelekileyo kwaye kuphakanyiswa ukuba babe ngamalungu eBhodi yaBalawuli yoChazomagama yesiXhosa yeSizwe ngokweCandelo 8(8)(c) loMthetho iPansALB Act (uMthetho 59 we1995), ngokuhambelana nesivumelwano sobandakanyeko loluntu. Kuhlatwe ikhwelo lokutunyinwa kwabantu ukuba babe ngamalungu eeBhodi zaBalawuli bamaZiko oChazomagama eSizwe (NLUs) elapapashwa njengesaziso seBhodi esinguNombolo 541 wama2024 kwiGazethi yeSizwe enguNombolo 50041 kweyoMqungu 2024.

Abatyunjwa abaphakanyiswayo ke ngoko bayapapashwa ukuze uluntu luhlomle. Uluntu luyamenya ukuba lungenise izimvo ezibhaliwego okanye luchaze abo lubakhabayo abamagama abo avelayo apha ngezantsi. Izimvo kufuneka zingeniswe kwiintsku ezisixhenxe ukususela kumhla wokupapashwa kweSaziso seBhodi kwigazethi.

Ukuba akukho zimvo nazichaso zifunyenwego ngaba bangezantsi kuya kuthathwa ngokuba oko sisiqinisekiso sokuba batyunjwe ngokufanelekileyo yiPanSALB.

IZiko loChazomagama lesiXhosa leSizwe		
1. Gqr. Nozuko Gxekwa	EMpuma Koloni	DLitt (isiXhosa); MA kwiSuma Khumlawudi; HDE (KwisiXhosa kwezeMfundu), BA (Onazi) (KwisiXhosa) kwiSoshiyololingwistiki, iSematikhi yesiXhosa, BA (Onazi) (KuPhuhliso IwesiGama kune noGuqulelo),
2. Gqr. Dumisani Spofana		DLit & Phil; STD; MA; BA; BA (Onazi); iPostgradyuweyithi Diploma ekuFundeni nasekuFundiseni iLwimi; Diploma kwezoGuqulelo; iLingwistiki, iSoshiyololingwistiki; uNcwadi lweMvili; uNcwadi, ezeNtalo nezamaLungelo okhomokazi, ezoGuqulelo noToliko
3. Nks. Nkosikazi Yolisa Gwaza	eFreyistata	MBA, BA (Ed)
4. Nks. Thobeka Buswana	EMpuma Koloni	IDiploma yoPhuhliso loLutsha
5. Gqr. Yolisa Madolo	EMpuma Koloni	PhD (iLwimi zesiNtu) MA (Izfundo banzi ngeeLwimi eziSetyenziswayo) BA Hons; BA (Ed)
6. Gqr. Anele Gobodwana	EMpuma Koloni	IsiDanga sobuQqirha kwifilosofi, MA kubungcali kwilwimi zaseAfrika noncwadi; BA iPostgradyuweyithi setifikethi sokufundisa kwisigaba esiphakamileyo nakwiFET, BA (Onazi) kubungcali beelwimi zaseAfrika nakuncwadi; iSetifikethi sokufundisa kwisGaba esipakathi isiNgesi: uLwimi oloNgezelwego; iSetifikethi esimalunga neenkeli ezipakolweni eziSakhalayo; iSetifikethi senkomfa sabaneengxaki zokufunda ngokubhekisele kwizakholo zeelwimi nezemathematika, iSetifikethi seGosa elineQhuzu leeNgcebisso ngezeKharityulam, iSetifikethi sokuQuquzelela nokuKhobisa ngaMava ngeekhosu ezenziwa ngebuchwepheshe beintanethi, iSetifikethi kwiHyprDocs kwiGumbi lokuFundela: ukwaziswa kwindlela yokufunda esekelzele kwiprojekthi
7. Nks. Thabile Ndlazi	EMpuma Koloni	LLB; LiGqwetha leNkundala ePhakamileyo; unesiQinisekiso seMfundu kuLawulo IwezokuThotyelwa koMthetho
7. Nksz. Phiwokuhle Zinathi Tom	EMpuma Koloni	IsiDanga sobuGcisa (isiXhosa), ISayikholoji, BA (Onazi) (KwiiLwimi zaseAfrika)
8. Mnu. Fikile Owen Gosa	ENtshona Koloni	ISidanga seOnazi soBugcisa kwiiLwimi zaseAfrika
9. UGqr. Wanga Gambushe	Entshona Koloni	PhD kwiiLwimi neeNkcubeko zaseAfrika, MA kwiiLwimi zaseAfrika; BA (Onazi) kwiiLwimi zaseAfrika; BA isiXhosa kune neLingwistiki

**Izimvo kune/okanye izichaso mazithunyelwe ku:**  
 IGosa eliyiNtloko lesiGqeba  
**Ziqwalaselwa ngu:** Nks. Nonkululeko Mkhize

Private Bag X08  
 Arcadia  
 0007  
 I-imayili: nonkululeko@pansalb.org  
 Umnxeba: 012 341 9638

LEKGOTLA LA DIPOLELO  
KA MOKA TSHA AFRIKA BORWA

Setshaba se tee  
sa dipolelo tše dintsi

LEKGOTLA LA DIPUO  
TSOHLIE TSA AFRIKA BORWA

Setshaba se le seng  
sa dipuo tse dintsi

BOTO YA DIPUOTSOLHE  
YA AFORIKABORWA

Setshaba se le sengwe  
sa dipuo tse dintsi

IBHODI YETILWIMI TONKHE  
TASENINGIZIMU AFRIKA

Sive sinye,  
tilwimi letinyenti

BODONYANGAREDZI YA NYAMBO  
YA AFRIKA TSHIPEMBE

Lushaka luthihi,  
nyambo nnzhi

HUVO YO ANGERHOLA YA  
TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA

Rixaka rin'we  
tindzimi tinyingi

PAN SUID-AFRICAANSE TAALRAAD

En nasie, baie tale

PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE  
BOARD

One nation, many languages

IBHODI YAMALIMI WOKE  
WESEWULA AFRIKA

Isithaba sinye,  
amalimi amanengi

IBHODI YEELWIMI ZONKE  
ZASEMZANTSİ AFRIKA

Isiswe esinye,  
iliwimi ezilinzi

IBHODI LEZILIMI ZONKE  
ZASENINGIZIMU AFRIKA

Isizwe sinye  
izilimi eziningi

**"One nation, many languages"**

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

Tel : +27 12 341 9638  
Fax : +27 12 341 5938

Private Bag X08 | Arcadia | 0007  
523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
Provisus Building | Arcadia | 0083



## **UMTHETHO KA 1995 WEBHODI YAMALIMI WOKE ESEWULA AFRIKA (UMTHETHO KA1995)**

### **ISIBAWO SOKUPHAWULA**

#### **IZIKO LESIHLATHULULI-MEZWI SESINDEBELE (NDENLU)**

IBhodi yamaLimi wOke eSewula Afrika {The Pan South African Language Board} (i-PanSALB) iquinisekisa bona abantu abalandelako bakhethiwe begodu baphakanyisiwe bona babe malunga weBhodo yabaNqophisi ngokwesiGaba 8(8) (c) somThetho 59 ka 1995) njengombana ukhitjelelwe. Ngokuya kweMemorandamu esemThethweni isaziso seembawo zamalunga womphakathi ukusebenza njengamalunga weBhodo yabaNqophisi yeZiko lesiHlathulimezwi seNarha(National Lexicography Units (NLUs) sagadangiswa njengesAziso seBhodo u-541 saka 2024 ku-Gazette yeNarha 50041 ya-26 kuTjhirkwani 2024.

Abakhethiweko bagadangiswe bona umphakathi uphawule. Amalunga womphakathi ayamenywa bona athumele iimphakamiso ezitoliweko namkha ukuphikisa ukukhethwa kwananyana ngubani igama lakhe elitlwwe lapha. Iimphakamiso zingathunyelwa ngaphambi kokudlula kwamalanga alikhomba ukusuka ngelanga lokukhutjhwa kweSaziso.

Nangabe akukho iimphakamiso nanyana okuphikisana nokukhethwa kwabantu laba, amagama aphakanyisiweko azokuqinisekisa njengewabantu abaqatjhwe yi-PanSALB.

#### **IsiHlathululi – mezwi sesiNdebele**

1. Mn. Mahlangu Maria Namogo	Mpumalanga	BA Hon (African Languages: isiNdebele), Bachelor of Arts, Secondary Teacher's Diploma
2. Kkz. Sikhosana Rebecca	Gauteng	B com ed, Post graduate Diploma in Management (Monitoring & Evaluation) B ed Hon
3. Mm. Ntuli Mncedisi Evelyn	Mpumalanga	Matric, Diploma in Education, High Diploma in Education, Language- Literacy & Communication
4. Nom. Masilela Piet	Mpumalanga	Masters Degree in Arts
5. Mm. Mtsweni Zinhle Beauty	Gauteng	Honours in Education
6. Nom. Jiyana Mabidwana William	Mpumalanga	Med (Humanities Education), BA Honors (Applied Language Studies), BA Languages

**Ukuphikisa namkha iimphakamiso zingathunyelwa  
ku:**

The Chief Executive Officer

**Attention:** Ms Nonkululeko Mkhize

Private Bag X08

Arcadia

0007

**IPosomoya:** nonkululeko@pansalb.org

**Inomboro yomtato:** 012 341 9638

LEKGOTLA LA DIPOLELO  
KA MOKA TSHA AFRIKA BORWA

Setshaba se tee  
sa dipolelo tse dintshi

LEKGOTLA LA DIPUO  
TSOHE TSA AFRIKA BORWA

Setjhaba se le seng  
sa dipuo tse ngata

BOTO YA DIPUOTSOLHE  
YA AFORIKABORWA

Setshaba se le sengwe  
sa dipuo tse dints

IBHODI YETILWIMI TONKHE  
TASENINGIZIMU AFRIKA

Sive sinye,  
tilwimi letinyenti

BODONYANGAREDI YA NYAMBO  
YA AFRIKA TSHIPEMBE

Lushaka luthihi,  
nyambo nnzhi

HUVO YO ANGERHELA YA  
TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA

Rixaka rin'we  
tindzimi ttinyingi

PAN SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD

Een nasie, baie tale

PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE  
BOARD

One nation, many languages

IBHODI YAMALIMI WOKE  
WESEWULA AFRIKA

Isitjhaba sinye,  
amalimi amanengi

IBHODI YEELWIMI ZONKE  
ZASEMZANTSU AFRIKA

Isiswe esinye,  
ilhwimi ezlinzi

IBHODI LEZILIMI ZONKE  
ZASENINGIZIMU AFRIKA

Isizwe sinye  
izilimi eziningi

**“One nation, many languages”**

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

Tel : +27 12 341 9638  
Fax : +27 12 341 5938

Private Bag X08 | Arcadia | 0007  
523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
Provisus Building | Arcadia | 0083



PanSALB  
PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD

## **MOLAO WA 1995 WA BOTO YA DIPUOTSOTLHE YA AFORIKABORWA (MOLAO NO. 59 WA 1995)**

### **KOPO YA DITSHWAELO**

#### **YUNITI YA BOSETSHABA YA THANODI YA SETSWANA (SEFALA)**

Boto ya Dipuotsotlhe ya Aforikaborwa (PanSALB) e dira kitisiso ya gore batho ba ba latelang ba tlhophilwe e bile ba atlanegisiswes go ka thapiwa jaaka ditokololo tsa Boto ya Bakaedi ba SEFALA go latela Kgaolo 8(8)(c) ya Molao wa PansALB (Molao No.59 wa 1995) jaaka o tlhabolotswe, le Memorantamo wa Kakaretso. Go latela Memorantamo wa Kakaretso, boikuelo jwa dithopho tsa setshaba go dira mo Botong ya Bakaedi ya Diyuniti tsa Bosetshaba tsa Thanodi e ne e phasaladitswe jaaka Kitsiso ya Boto No. 541 of 2024 mo Kaseteng ya Bosetshaba, No.50041 ya 26 Firikgong 2024.

Batlhophiwa ba ba atlanegisisweng ba phasaladiwa jaana gore setshaba se tshwaele. Setshaba se lalediwa go romela ditshwaelo kgotsa dikganetso tse di kwadilweng ka ga katlanegiso ya motho mongwe le mongwe yo leina la gagwe le tlhagelelang ka fa tlase. Ditshwaelo di ka romelwa mo malatsing a supa (7) go tloga ka letsatsi la phasalatso e.

Fa go ka se amogelwe ditshwaelo kgotsa dikganetso dipe, go tlaa tsewa gore PanSALB e tlaa tlhomamisa thapo ya batho ba ba atlanegisisweng, ba ba umakilweng ka fa tlase.

<b>YUNITI YA BOSETSHABA YA THANODI YA SETSWANA (SEFALA)</b>		
1. Mme Mirriam Mikateko Baloyi	Bokonebophirima	LLB (LAW) University of the Witwatersrand; Legal Practitioner RSA (Admitted Attorney); Master of Business Administration (MBA), NWU Business School (Expected completion date December 2025)
2. Rre Moletlanyi Moses Mokwena	Bokonebophirima	Advanced Diploma in sports
3. Mme Tume Molete	Bokonebophirima	BCom Accounting Post Graduate Diploma in Management MBA
4. Rre Kgome A Molope	Bokonebophirima	BA Hons (Setswana)
5. Mme Samukelisiwe Mthembu	Gauteng	PhD in African Languages and Literature, Masters in Language Practice, B-Tech in Language Practice, National Diploma Language Practice
6. Ng. Eileen Elizabeth Poee	Bokonebophirima	PhD Setswana Language and Literature
7. Mme Boitumelo Sebolao	Gauteng	BA Hons (African Language ) Secondary teachers Course
8. Rre Motimedi Peter Sekhobela	Gauteng	MSC Statistics Education (Current Reg), BED Hons, BSC Hons, PGCE
9. Rre Trevor Tshegofatso Maotoe	Bokonebophirima	Bachelor of Commerce in Accounting, Master of Business Administration

Ditshwaelo le/kgotsa dikganetso di tshwanetse go romelwa go:

Motlhankediphethisimogolo

Tlhokomediso: Mme Nonkululeko Mkhize

Private Bag X08

Arcadia

0007

Imeile: nonkululeko@pansalb.org

Mogala: 012 341 9638

LEKGOTLA LA DIPOLELO  
KA MOKA TSHA AFRIKA BORWA

Setshaba se tee  
sa dipolelo tse dintsi

LEKGOTLA LA DIPUO  
TSOHLIE TSA AFRIKA BORWA

Setshaba se le seng sa  
dipuo tse ngata

BOTO YA DIPUOTSOTLHE  
YA AFORIKABORWA

Setshaba se le sengwe  
sa dipuo tse dintsi

IBHODI YETILWIMI TONKHE  
TASENINGIZIMU AFRIKA

Sive sinye,  
tlwimi letinyenti

BODYONYANGAREDZI YA NYAMBO  
YA AFRIKA TSHIPEMBE

Lushaka luthihi,  
nyambo nnzhi

HUVO YO ANGERHELA YA  
TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA

Rixaka rin'we  
tindzimi tinyingi

PAN SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD

Een nasie, baie tale

PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE  
BOARD

One nation, many languages

IBHODI YAMALIMI WOKE  
WESEWULA AFRIKA

Isitjhaba sinye,  
amalimi amanengi

IBHODI YEELWIMI ZONKE  
ZASEMZANTSİ AFRIKA

Isizwe sinye,  
izilimi eziningi

**"One nation, many languages"**

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

Tel : +27 12 341 9638  
Fax : +27 12 341 5938

Private Bag X08 | Arcadia | 0007  
523 Stanza Bopape Street 5<sup>th</sup> Floor  
Provisus Building | Arcadia | 0083



PanSALB  
PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE BOARD

## **MULAYO WA NWABA WA 1995 WA BODONYANGAREDZI YA NYAMBO YA AFRIKA TSHIPEMBE (MULAYO WA VHU FUTHANUTAHE (59) WA NWABA WA GIDIDATAHE- FUTAHETHANU (1995))**

### **KHUWELELO YA U TAHISA MIHUMBULO**

#### **KHETHEKANYO YA THALUSAMAIPFHI YA TSHIVENDA AFRIKA TSHIPEMBE (KHETHEKANYO YA THALUSAMAIPFHI YA LUSHAKA YA LUAMBO YA TSHIVENDA) TSHIVENDA**

Bodonyangaredzi ya Nyambo ya Afrika Tshipembe (PanSALB), i rwela tari vhatu vha tevhelaho vhe vha nangiwa na u themendelwua u tholwa sa mirado ya Bodo ya Vharangaphanda vha Thalusamaipfhi ya Tshivenda u ya nga Tshiterwa 8(8)(c) tsha Mulayo wa Bodonyangaredzi ya Nyambo ya Afrika Tshipembe (Mulayo wa vhu 59 wa nwaha wa 1995) sa zwe zwa shandukiswa, na Lihwalo ji katalaho Khethekanyo ya Thalusamaipfhi ya Tshivenda Afrika Tshipembe. U ya nga Lihwalo ili, ho vha na khuwelelo kha lushaka ya u nanga vhatu vhane vha do shuma sa mirado ya Bodo ya Vharangaphanda vha Khethekanyo dza Thalusamaipfhi dza Lushaka (NLUs) ye ya andadzwa sa Nqivhadzo ya Bodo ya vhu 541 ya nwaha wa 2024 kha Lihwalo ja Muvhuso ja vhu 50041 jo bviswaho nga ja 26 Phando 2024.

Vhanangiwa who themendelwaho vha khou andadzwa hu tshi itelwa vhuqipfhi ha lushaka. Lushaka lu khou rambiwa u rumela mihumbulo nga u tou nwala nga ha u themendelwahha muthu munwae na munwae ane dzina lave ja vha hone afha phasi. Mihumbulo iyo i khou tea u rumelwa hu sa athu phela maqduvha a sumbe (7) u bva nga duvha le ha andadzwa.

Arali ha sa vha na mihumbulo yo tanganedzwaho, madzina a who themendelwaho a do dzhiiwa sa one a vhatu vho tholwaho nga PanSALB.

Madzina nga vhudalo	Vundu	Sia ja vhukoni
<b>Khethekanyo ya Thalusamaipfhi ya Lushaka ya Luambo Iwa Tshivenda</b>		
1. Vho Mutsila Ndivhuho	Gauteng	MA Language Planning
2. Dok Vho Raphalalani Tshinetse David	Limpopo	Phd in Tshivenda
3. Vho Nemutamvuni Mulalo Edward	Gauteng	PhD African Languages (current studies), MA African languages
4. Vho Masindi Netshakhuma	Gauteng	Bachelor of Education
5. Vho Ramurunzi Tshifhiwa Selina	Limpopo	MA in African Language, secondary teacher diploma
6. Dok Vho Tshikota Shumani Leonard	Limpopo	Phd
7. Vho Motshewa Charlotte Makaringe	Limpopo	BCom (Hons), PGD, CA(SA), MBA
8. Adv. Thanyani Mphephu	Limpopo	LLB
9. Dok Vho Agnes Mawela	Limpopo	PhD in Linguistics (Terminography), MA in Literature

#### **Mihumbulo i nga rumelwa kha:**

Muofisi Mulangi Muhulwane  
Ho luvhisa kha: Vho Nonkululeko Mkhize

Private Bag X08

Arcadia  
0007

Imeili: nonkululeko@pansalb.org  
Lutingo: 012 341 9638

**"One nation, many languages"**

[www.pansalb.org](http://www.pansalb.org)

LEKGOTLA LA DIPOLELO  
KA MOKA TSA AFRIKA BORWA

Setshaba se tee  
sa dipolelo tse dintsi

LEKGOTLA LA DIPUO  
TSOHLA TSA AFRIKA BORWA

Setjhaba se le seng sa  
dipuo tse ngata

BOTO YA DIPUOTSOTLHE  
YA AFORIKABORWA

Setshaba se le sengwe  
sa dipuo tse dintsi

IBHODI YETILWIMI TONKHE  
TASENINGIZIMU AFRIKA

Sive sinye,  
tilwimi letinyeni

BODONYANGAREDZI YA NYAMBO  
YA AFRIKA TSHIPEMBE

Lushaka luthihi,  
nyambo nnzhi

HUVO YO ANGERHELA YA  
TINDZIMI TA AFRIKA-DZONGA

Rixaka rinwe  
tindzimi tinyingi

PAN SUID-AFRIKAANSE TAALRAAD

Een nasie, baie tale

PAN SOUTH AFRICAN LANGUAGE  
BOARD

One nation, many languages

IBHODI YAMALIMI WOKE  
WESEWULA AFRIKA

Isitjhaba sinye,  
amalimi amanengi

IBHODI YEELWIMI ZONKE  
ZASEMZANTSZI AFRIKA

Isiswe esinye,  
iluwimi ezinizi

IBHODI LEZILIMI ZONKE  
ZASENINGIZIMU AFRIKA

Isizwe sinye  
izilimi eziningi